

Дмитриев Дмитрий Вячеславович
Пензенский государственный университет
Борисов Андрей Викторович
Пензенский государственный университет

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДКАСТОВ ДЛЯ СОЗДАНИЯ МОТИВАЦИИ У СТУДЕНТОВ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Статья посвящена исследованию влияния подкастов на мотивацию студентов к изучению иностранного языка. На основе анализа исследований как отечественных, так и зарубежных ученых авторы раскрывают сущность понятия «подкаст», описывают дидактические возможности подкастов, характеризуют виды мотивации учебной деятельности, необходимые для изучения иностранного языка. Во время проведения исследования было выявлено, что более половины студентов 1-го курса, обучающихся в вузе после колледжа, не имеют необходимых мотивов на совершенствование иностранного языка и считают, что необходимые навыки они уже получили в колледже. Для решения сложившейся проблемы в учебный процесс были внедрены подкасты. В статье авторы описывают опыт использования подкастов для создания мотивации у студентов к изучению английского языка. В течение семестра подкасты использовались на аудиторных занятиях по английскому языку и в процессе самостоятельной работы студентов. По результатам проведенного исследования установлено, что подкасты являются мощным мотивационным средством, вовлекая большое количество студентов в процесс изучения английского языка и делая учебный процесс интересным, информативным и результативным.

Ключевые слова: подкасты, иностранный язык, мотивация, высшее образование, информационные технологии.

Информация об авторах: Дмитриев Дмитрий Вячеславович, кандидат педагогических наук, доцент кафедры «Иностранные языки и методика преподавания иностранных языков», ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет», г. Пенза, Россия.

E-mail: dmitriyev_d.v@mail.ru.

Борисов Андрей Викторович, кандидат исторических наук, доцент, доцент кафедры «Иностранные языки и методика преподавания иностранных языков», ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет», г. Пенза, Россия.

E-mail: andrea574@mail.ru

Дата поступления статьи: 15.03.2020.

Для цитирования: Дмитриев Д.В., Борисов А.В. Использование подкастов для создания мотивации у студентов к изучению иностранного языка // Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. 2020. Т. 26, № 2. С. 220–225. DOI 10.34216/2073-1426-2020-26-2-220-225.

Dmitry V. Dmitriev
Penza State University
Andrey V. Borisov
Penza State University

USING PODCASTS TO CREATE STUDENTS' MOTIVATION TO STUDY A FOREIGN LANGUAGE

The article is devoted to the study how podcasts can motivate students to study a foreign language. Having analyzed research by both domestic and foreign scientists, the authors reveal the essence of the concept "podcast", describe the didactic capabilities of podcasts and characterize the types of motivation necessary for learning a foreign language. It was revealed that more than half of the 1st year students studying at the university after college do not have the necessary motives for improving the foreign language and believe that they have already received all the necessary skills in college. Podcasts were introduced into the educational process to solve this problem. In the article the authors describe the experience of using podcasts to create students' motivation to learn English. Podcasts were used while teaching the English language in the university and in the process of students' independent work during the whole semester. The study showed that podcasts are a powerful motivational tool, involving a large number of students into the process of learning the English language and making this process interesting, informative and effective.

Keywords: podcasts; a foreign language; motivation; higher education; information technologies.

Information about the author: Dmitriev Dmitry Vyacheslavovich, Ph.D., Associate Professor of the Department "Foreign languages and methods of teaching foreign languages", Penza State University, Penza, Russia.

E-mail: dmitriyev_d.v@mail.ru.

Information about the author: Borisov Andrey Viktorovich, Candidate of Historical Sciences, Associate Professor, Associate Professor of the Department "Foreign Languages and Methods of Teaching Foreign Languages", Penza State University, Penza, Russia.

E-mail: andrea574@mail.ru

Article received: March 15, 2020.

For citation: Dmitriev D.V., Borisov A.V. Using podcasts to create students' motivation to study a foreign language. Vestnik of Kostroma State University. Series: Pedagogy. Psychology. Sociokinetics, 2020, vol. 26, № 2, pp. 220–225 (In Russ.). DOI 10.34216/2073-1426-2020-26-2-220-225.

Вне всякого сомнения, электронные информационные технологии стали неотъемлемой частью нашей жизни за последние несколько десятилетий. Сегодня возможности информационных технологий привели к тому, что большинство людей используют Интернет и цифровые ресурсы в своей личной и профессиональной жизни. Достоинства новых информационных технологий открывают новую эру для образования и изменяют процесс преподавания и обучения.

Многие преподаватели заинтересованы в реализации интересных и эффективных стратегий обучения, чтобы побудить своих студентов учиться. М.М. Юнус обнаружил, что 96 % преподавателей английского языка считают, что видео и презентации делают занятия более интересным и облегчают обучение [Yunus, Salehi: 114]. Дж. Риглзворт в своем исследовании мобильного обучения отметил, что если бы мы могли интегрировать мобильные устройства в нашу практику преподавания языка, наши студенты могли бы получить ценную возможность для дополнительного обучения вне института, что могло бы повысить эффективность изучения иностранного языка. В подтверждение этому автор отметил, что более 50 % студентов готовы использовать смартфоны для создания виртуальной языковой среды [Wrigglesworth: 445].

С целью создания комфортной среды обучения в институтах стали внедрять электронную образовательную среду, к которой студенты могут обращаться в любое время со своих мобильных устройств. В последнее время наблюдается рост использования мобильных приложений в обучении иностранным языкам, исследователи ссылаются на их различные преимущества в качестве эффективных и мотивационных средств обучения. Преподавателям стоит учесть тот факт, что студентам нравится использовать свои мобильные устройства для обучения [Alamer: 128]. В частности, в некоторых учебных заведениях рекомендуется, чтобы преподаватели не препятствовали использованию мобильных приложений, словарей во время занятий, тем самым повышая мотивацию и стимулируя непрерывное изучение иностранного языка. Дж. Чакова провел эксперимент, чтобы оценить эффект от использования мобильных устройств (смартфоны, планшеты) для изучения лексики и в целом для мотивации студентов на изучение английского языка. Автор обнаружил, что студенты с удовольствием изучают лексику, пользуясь смартфонами на занятии, что значительно повышает их мотивацию к обучению [Chakowa: 9–10]. Другие авторы утверждают, что обучение английскому языку может быть более эффективным с применением мобильных устройств, которые позволяют воспроизводить аудио- и видеоконтент и могут предложить доступ к сети Интернет и различным обучающим приложениям. По сравнению с традиционными

средствами обучения цифровые средства могут также предложить учащимся интерактивный вариант обучения в процессе самостоятельной работы [Yükseltürk, Altıok: 162].

Среди самых современных цифровых средств стоит отметить подкаст. «Подкаст» – термин, созданный путем объединения слов «iPod» (американский аудиоплеер) и «broadcast» (трансляция), означающий воспроизведение аудио и видеофайлов на мобильном устройстве. Технология подкастинга стала популярной примерно в 2004–2005 гг., а в 2005 году издатель Оксфордского американского словаря назвал «подкаст» словом года [BBC News]. Подкастинг представляет собой электронную среду, которая включает в себя коллекцию аудио- и видеофайлов, на которые можно бесплатно подписаться через Интернет. Когда пользователи устанавливают программу подкаста на свои цифровые устройства (например, планшет, смартфон), программа получает и сохраняет на устройстве новейшие файлы подкастов. Большинство подкастов доступны бесплатно, в отличие от аудио- и видеокурсов, которые распространяются только на платной основе. Кроме того, пользователи могут легко получать доступ к обновленным файлам подкастов в любое удобное время и в удобном месте через свои портативные устройства. Такая гибкость и удобство использования делают подкаст эффективным образовательным инструментом [Walls, Kucsera: 372].

Педагоги и методисты заинтересовались подкастами почти сразу после их появления, им было важно выяснить, как их можно использовать в образовательных целях. Исследователи быстро определили, что подкастинг является удобной и простой в использовании технологией. Благодаря подкастам аудиовизуальные материалы стали доступными и легкими для поиска, а также удобными для воспроизведения без использования лингафонных кабинетов или специальной техники. За несколько секунд можно скачать подкаст на смартфон (а такой девайс сейчас у каждого студента) и начать изучать необходимый материал в привлекательной для современной молодежи электронной форме. Учитывая возможности использования подкастов, ученые предположили, что данное средство обучения будет привлекательным для студентов и мотивирует их на изучение иностранного языка [Rosell-Aguilar: 124–126].

Мотивация имеет ключевое значение при изучении иностранного языка. В связи с этим реализуются различные стратегии в области образования с целью обеспечения знания иностранного языка на высоком уровне, особенно когда студенты изучают иностранный язык для своей будущей профессии. В этом ключе, как отметил Д. Мадрид, одной из самых мощных мотивационных стратегий является использование новых информационных технологий, в особенности аудиовизуальных. В этом

отношении подкастинг как новая технология для изучения языка является одним из многообещающих нововведений, которые в качестве образовательного инструмента могут способствовать более высокому уровню мотивации и учебных достижений у изучающих иностранный язык [Madrid: 386].

Ведущие отечественные исследователи, которые занимались вопросом мотивации, рассматривали ее как сложную, многоуровневую систему побудителей, включающую в себя интересы, мотивы, стремления, потребности, ценности, идеалы, нормы, эмоции [Божович; Зимняя]. Вслед за вышеупомянутыми учеными современные отечественные исследователи определяют мотивацию как внутреннее побуждение личности к определенному виду активности (общение, поведение, деятельность), связанной с удовлетворением определенной потребности [Фролова: 99]. О.М. Рябцева под мотивацией изучения иностранного языка понимает «систему побуждающих импульсов, направляющих учебную деятельность на более глубокое изучение иностранного языка, его совершенствование и стремление развивать потребности познания иноязычной речевой деятельности» [Рябцева: 126].

Е.В. Лопатина, И.В. Багунова и др. считают, что мотивация учебной деятельности может подразделяться на две группы – внешнюю и внутреннюю. По их мнению, внешняя мотивация не связана с содержанием учебного материала, студенты изучают иностранный язык, чтобы угодить родителям, не отставать от одноклассников, а также для успешной сдачи зачета или экзамена. Внутренняя мотивация, напротив, связана с содержанием учебного материала, так как студент интересуется именно содержанием иностранного языка, желает интеллектуально развиваться средствами иностранного языка и общаться с людьми из других стран [Лопатина: 31; Багунова, Березина: 11].

Зарубежные исследователи тоже выявляют два типа мотивации при изучении иностранного языка, но делят ее на инструментальную и интегративную. Р.К. Гарднер и У.Е. Ламберт определили инструментальную мотивацию как желание выучить иностранный язык для определенной цели, такой как прохождение обучения и получение диплома, получение лучшей работы или даже вознаграждения от родителей. Напротив, интегративная мотивация – это желание выучить новый язык, узнать культуру стран изучаемого языка, желание путешествовать и приобщиться к традициям, общаться с носителями языка [Gardner, Lambert: 36–37]. Анализируя подходы отечественных и зарубежных ученых, можно сделать вывод, что мотивация учебной деятельности подразделяется на две равнозначные группы: а) внешнюю и инструментальную; б) внутреннюю и интегративную.

Р. Двэйк и А. Шехадэ обнаружили отсутствие интегративной мотивации среди студентов, изу-

чающих английский язык, которые даже отрицательно отвечали на вопрос об интеграции с иностранной культурой [Dwaik, Shehadeh: 347]. Т.П. Фролова тоже отмечает отсутствие внутренней мотивации у студентов к изучению иностранного языка в вузе, так как основной курс уже был пройден в школе, и студентов сложно заинтересовать изучать язык [Фролова: 98]. Исследования других ученых показывают, что часто у студентов инструментальная мотивация проявляется сильнее, чем интегративная мотивация. По мнению К. Московский и Ф. Алрабай, недостаток интегративной мотивации может быть связан с осознанием студентами именно профессиональных преимуществ изучения английского языка. Студенты знают, что изучение английского языка может дать им доступ к престижной работе и успешной карьере [Moskovsky, Alrabai: 6].

Во время работы со студентами мы тоже стали замечать, что их мотивация к изучению английского языка была не на высоком уровне. Студенты не очень активно посещали занятия, не всегда выполняли домашние задания, неохотно участвовали в творческих видах деятельности. Стоит отметить, что вновь поступившие студенты имели среднее профессиональное образование и уже могли работать учителями английского языка. С одной стороны, они считали, что уже на достаточном уровне знали английский язык, так как могли работать в школе и применять изученный иностранный язык в профессиональной деятельности. Но, с другой стороны, они понимали необходимость дальнейшего обучения и получения диплома о высшем образовании, так как согласно новым требованиям только с таким дипломом они могут работать в старших классах и в будущем занимать руководящие должности. Однако стремления совершенствовать иностранный язык у них почти не было.

Для решения сложившейся проблемы мы решили провести исследование, целью которого стало повышение мотивации студентов к совершенствованию собственных знаний, умений и навыков в области английского языка. В исследовании было задействовано 58 студентов 1-го и 2-го курсов обучения.

Проведя анкетирование, мы выявили, что у большинства студентов (76 %) есть инструментальная мотивация к изучению английского языка, потому что это не их родной язык и они не используют его для общения, они изучают его, чтобы получить диплом, построить карьеру. Тем не менее некоторые студенты (24 %), изучающие английский язык, интересуются культурой стран изучаемого языка и планируют путешествовать, узнавать новое о языке и общаться с носителями языка. Анкета была разработана по модели Дж. Келлера для измерения уровня мотивации обучающегося [Keller: 82–83]. Согласно этой модели,

одна группа факторов определяет инструментальную мотивацию, а другая группа – интегративную мотивацию. Мы выбрали именно модель Келлера, так как она хорошо зарекомендовала себя среди ученых, исследующих проблему мотивации к изучению иностранного языка. Вопросы модели были адаптированы для целей настоящего исследования, которое затрагивало изучение английского языка в учебном процессе вуза.

Из вышеописанных исследований мы узнали, что инструментальных мотивов оказывается недостаточно для изучения английского языка на высоком профессиональном уровне, поэтому было принято решение внедрить в учебный процесс подкасты. В течение второго семестра на занятиях по практике устной и письменной речи английского языка в качестве дополнительного средства обучения использовались подкасты. Они были использованы не только в процессе обучения аудированию, но и демонстрировались во время работы с лексикой, грамматикой и фонетикой. Что сделало использование подкастов в изучении английского языка особенно важным, так это привлечение отсутствующих студентов к занятиям. Они могли восстановить часть пропущенных занятий, изучая подкаст, подготовленный преподавателем и находящийся в свободном доступе. На следующем занятии такие студенты могли отвечать наравне с теми, кто занятия не пропустил.

В конце каждой темы студенты должны были записать собственные подкасты в аудио или видео формате и продемонстрировать всей группе. Каждому студенту было необходимо прокомментировать хотя бы один подкаст своих однокурсников. Таким способом мы старались заинтересовать студентов в изучении английского языка и совершенствовать навыки говорения. Для выполнения такого задания преподаватель лично записывал сообщение в виде подкаста, в котором объяснял студентам, как готовить собственные подкасты. Сообщение преподавателя, записанное на английском языке, содержало короткое приветствие, вопрос о пройденной теме, инструктировало прослушать прикрепленный файл подкаста с целью уяснения задания. Подкаст преподавателя выкладывался в одной из социальных сетей в беседе, на которую была подписана вся группа студентов. Студенты могли задавать вопросы преподавателю, если в этом была необходимость.

У студентов была неделя, чтобы обдумать и подготовить свои подкасты, которые размещались в общей беседе в социальной сети. В беседе студенты оставляли комментарии на английском языке по поводу подкастов своих однокурсников. Наиболее интересные, по мнению студентов, подкасты воспроизводились во время аудиторных занятий. Важным преимуществом, которое представилось студентам, была возможность прослушивания сообщений друг

друга в любое удобное время. В своих отзывах студенты отметили, что «смогли сплотиться, научиться слушать и слышать друг друга», «старались говорить как носители языка, что являлось хорошей языковой практикой», «получили возможность совершенствовать свой английский и сделать уже собственные уроки более интересными».

В конце семестра мы повторно провели анкетирование и выявили, что интегративная мотивация студентов выросла с 24 % до 67 %, то есть больше половины студентов теперь осознавали не только необходимость обучения с целью получения диплома о высшем образовании, но и были готовы далее совершенствовать свой уровень английского языка как для профессиональных целей, так и будущих путешествий и общения с носителями языка.

Проведенное анкетирование на базе мотивационной модели Келлера показало статистически значимые результаты, соответствующие результатам Аламера [Alamer: 130], который настаивает на том, что изучение иностранного языка с правильной мотивацией является залогом успеха студента. Результаты нашего исследования также согласуются с результатами исследований Д. Хинкельмана [Hinkelman: 57], П. Шахрамири и Б. Горьяна [Shahramiri, Gorjian: 198], которые подтверждают, что мотивация и положительное отношение студентов к предмету являются ключевыми элементами успешного изучения иностранного языка. Использование подкастов мотивирует студентов на совершенствование изучаемого языка до уровня профессионализма, что также согласуется с мнением А. Поповой и П. Эдерисинга, которые утверждают, что подкасты создают интерактивную среду между учебным материалом и обучающимися, тем самым побуждая их ставить высокие цели – осознанное изучение иностранного языка на профессиональном уровне не только для прохождения итоговых экзаменов в учебном заведении, но и для будущей самореализации и международного общения [Popova, Edirisingha: 5037].

В конце семестра в своих отзывах студенты отметили, что им было интересно подключиться к технологичному и беспрецедентному средству обучения – подкастам, поделиться опытом использования современных технологий, который показался им действительно полезным. Студентам также понравилось то, что задание в виде подкаста озвучивал сам преподаватель. Такое задание выглядит более инновационным, привлекательным, свидетельствует о компьютерной грамотности самого преподавателя и мотивирует студентов на создание собственных записей на английском языке. Прослушивание записей однокурсников является эффективным занятием, благодаря которому студенты активно участвуют в обсуждении на иностранном языке. У студентов, изучающих английский язык, очень мало возможностей использовать

его за пределами учебного заведения, поэтому очень важно, когда преподаватели предоставляют им ценную возможность практиковать свои навыки во время самостоятельной работы дома.

Подводя итог вышесказанному, отметим, что студенты, изучающие английский язык, нуждаются в устойчивой мотивации, чтобы преодолеть препятствия на пути освоения языка и чтобы овладеть языком на профессиональном уровне. Действительно, без правильных мотивов даже самые умные студенты могут оказаться не в состоянии достичь необходимого уровня. Используя подкасты на занятиях, мы на личном опыте убедились, что они могут мотивировать студентов на изучение иностранного языка, делая занятия интересными, полезными и современными.

Список литературы

Батунова И.В., Березина К.И. Формирование мотивации студентов при изучении иностранного языка в неязыковых вузах // Международный научно-исследовательский журнал. 2017. № 5. С. 10–12.

Божович Л.И. Проблемы формирования личности: Избр. психол. тр. / под ред. Д.И. Фельдштейна. 3-е изд. М.: МПСИ, 2001. 349 с.

Зимняя И.А. Педагогическая психология. 3-е изд. М.: Московский психолого-социальный институт, 2010. 448 с.

Лопатина Е.В. Проблема мотивации при изучении иностранного языка студентами технического вуза // Международный научно-исследовательский журнал. 2015. № 3. С. 30–32.

Рябцева О.М. Пути повышения мотивации в изучении иностранного языка // Известия Южного федерального университета. Технические науки. 2012. № 10. С. 125–129.

Фролова Т.П. Повышение мотивации при изучении иностранного языка путем ситуативно-тематической организации учебного материала // Проблемы современного образования. 2019. № 1. С. 97–108.

Alamer A. The Role of EFL Learning' motivation in Mobile Language Learning. Asia Pacific Institute of Advanced Research, 2016, vol. 2, pp. 121–132.

Chakowa J. Enhancing Beginners' Second Language Learning through an Informal Online Environment. Journal of Educators Online, 2018, vol. 15, pp. 1–14. URL: <https://doi.org/10.9743/JEO2018.15.1.7>

Dwaik R., Shehadeh A. Motivation types among EFL college students: Insights from the Palestinian context. An-Najah University Journal of Research (Humanities), 2010, vol. 24, pp. 333–360.

Gardner R.C., Lambert W.E. Attitudes and motivation in second language learning. Rowley, MA, Newbury House, 1972, 313 p.

Hinkelman D. Blending Technologies in Second Language Classrooms. London, Palgrave Macmillan UK, 2018, 407 p.

Keller J.M. Development and use of the ARCS Model of motivational design. Journal of Instructional Development, 1987, vol. 10, pp. 2–10.

Madrid D. The Power of the FL Teacher's Motivational Strategies. Caude, 2002, vol. 25, pp. 369–422.

Moskovsky C., Alrabai F. Intrinsic motivation in Saudi learners of English as a foreign language. The Open Applied Linguistics Journal, 2009, vol. 2, pp. 1–10.

Popova A., Edirisingha P. How can podcasts support engaging students in learning activities? Procedia – Social and Behavioral Sciences, 2010, vol. 2, pp. 5034–5038.

Rosell-Aguilar F. Delivering unprecedented access to learning through podcasting as OER, but who's listening? A profile of the external iTunes U user. Computers & Education, 2013, vol. 67, pp. 121–129.

Shahramiri P., Gorjian B. The Effect of Podcast transcription Activities on Intermediate and Advanced EFL Learners' Writing Accuracy. Advances in Digital Multimedia, 2013, vol. 40, pp. 194–199.

Walls S.M., Kucsera J.V., Walker J.D. Podcasting in education: Are students as ready and eager as we think they are? Computers & Education, 2010, vol. 54, pp. 371–378.

Wordsmiths hail podcast success. BBC News, 2005. URL: <http://news.bbc.co.uk/1/hi/technology/4504256.stm> (date access: 4.03.2020).

Wrigglesworth J., Harvor F. Making their own landscape: smartphones and student designed language learning environments. Computer Assisted Language Learning, 2017, vol. 31, pp. 437–458.

Yükseltürk E., Altıok S., Baser Z. Using Game-Based Learning with Kinect Technology in Foreign Language Education Course. Educational Technology & Society, 2018, vol. 21, pp. 159–173.

Yunus M.M., Salehi H., John D.S.A. Using visual aids as a motivational tool in enhancing students' interest in reading literary texts. Proceedings of the 4th International Conference on Education and Educational Technologies, 2013, pp. 114–117.

References

Batunova I.V., Berezina K.I. *Formirovanie motivacii studentov pri izuchenii inostrannogo yazyka v neyazykovykh vuzah* [Formation of students' motivation in the study of a foreign language at nonlinguistic universities]. *Mezhdunarodnyj nauchno-issledovatel'skij zhurnal* [International Research Journal], 2017, vol. 5, pp. 10–12. (In Russ.)

Bozhovich L.I. *Problemy formirovaniya lichnosti: Izbr. psihol. tr.* [Problems of personality formation: Fav. psychol. works], ed. by D.I. Feldshtein, 3d ed. Moscow, MPSI Publ., 2001, 349 p. (In Russ.)

Zimnyaya I.A. *Pedagogicheskaya psihologiya* [Pedagogical psychology], 3rd ed. Moscow, Moscow Psychological and Social Institute Publ., 2010, 448 p. (In Russ.)

Lopatina E.V. *Problema motivacii pri izuchenii inostrannogo yazyka studentami tekhnicheskogo vuza* [The problem of students' motivation when studying a foreign language at the technical university]. *Mezhdunarodnyj nauchno-issledovatel'skij zhurnal* [International Research Journal], 2015, vol. 3, pp. 30–32. (In Russ.)

Ryabceva O.M. *Puti povysheniya motivacii v izuchenii inostrannogo yazyka* [The ways of increasing motivation in learning a foreign language]. *Izvestiya Yuzhnogo federalnogo universiteta. Tekhnicheskie*

nauki [News of the Southern Federal University. Technical science], 2012, vol. 10, pp. 125–129. (In Russ.)

Frolova T.P. *Povyshenie motivacii pri izuchenii inostrannogo yazyka putem situativno-tematicheskoy organizacii uchebnogo materiala* [Enhancing students' motivation while teaching a foreign language through the situational and thematic organization of educational material]. *Problemy sovremennogo obrazovaniya* [Problems of modern education], 2019, vol. 1, pp. 97–108. (In Russ.)